



# Føroya Sparikassi sendir 16 fólk til hús

16 fólk eru søgd úr starvi í Føroya Sparikassa, og fimm deildir verða lagdar niður hálvan februar. Tað eru avleiðingarnar av, at arbeiðsuppgávurnar hjá starvsfólkunum eru minkaðar nógv orsakað av sjálvirkandi skipanum. Uppsøgdu fólkin fáa tilboð um sálarliga hjálp

UPPSAGNIR  
Eyðun Klakstein

Øll starvsfólk hjá Føroya Sparikassa eru kallað inn til fundar á høvuðsdeildum

sinum mikumorgunin. Tá fáa tey at vita, at 16 fólk eru søgd úr starvi hjá Føroya Sparikassa, og fimm deildir kring landið verða lagdar niður. Hetta er beiski bitin, sum landsins næststørsti peningastovnur má svølgja. – Orsøkin til hetta er, at manuelli avgreiðslurnar eru minkaðar við 30 prosentum seinastu fyra árin, og vit kunnu ikki hava fleiri fólk í starvi, enn tað er brúk fyri, sigur Marner Jacobsen, forstjóri í Føroya Sparikassa. Hann avsannar, at uppsagnirnar hava nakað sum helst at gera við støðuna í alivinnuni, har Føroya Sparikassa er ein av figgingarstovnunum. – Rationaliseringin er

partur av vanligum virkisrakstri og hevur tí ikki samband við hálvársroknskapin 2003, ið var merktur av burturleggingum móti tapum.

## Fimm deildir hvørva

Deildirnar í Skopun, Sandavági, Kvívík, Hósvík og á Skála verða lagdar niður frá hálvum februar, og tá mugu viðskiftafólk hjá sparikassanum á hesum plássum venja seg við nýggjar avgreiðslur. Tað eru ikki bara starvsfólk á hesum deildum, sum eru søgd úr starvi. Forstjórin í Føroya Sparikassa vil ikki siga so nógv um, hvørji fólkin eru, men hann sigur, at uppsagnirnar eru kring alt landið, og at tað fyrst og fremst eru avgreiðslufólk, sum mugu lúta fyri spar-ingunum. – Ein stóðugt vaksandi automatisering av av-

greiðslunum hevur gjørt seg galdandi hjá Føroya Sparikassa í fleiri ár. Tað merkir, at ein munandi partur av øllum avgreiðslum eru sjálvvirkandi ella verða framdar av kundunum sjálvum við gjald-kortum, umvegis Heima-Greiðsluna, GjaldSkipanina og so viðari.

– Automatiseringin hevur borið í sær, at manuelli avgreiðslurnar eru minkaðar heili 30 prosent seinastu fyra árin. Tí hevur stjórnin í Føroya Sparikassa tikið avgerð um at fremja eina umskipan ella rationalisering, sum merkir broytingar í starvsfólkatali og deildarneti, sigur Føroya Sparikassi í tíðindaskrivinum, sum varð sent fjølmiðlunum eftir middag týsdagin.

## Sálarliga hjálp

Føroya Sparikassi harmast sum vera man um, at neyð-

ugt er at siga fólki úr starvi, men Marner Jacobsen, forstjóri, sigur, at hetta er neyðugt.

– Í løtuni liggur tað ikki kortunum, at fleiri uppsagnir verða, hóast tað ongantið ber til at geva eina trygd fyri tí, sigur hann.

Føroya Sparikassi sigur, at starvsfólkini, sum nú fara úr starvi, verða ikki slept upp á fjall. Øll fáa tey tilboð um hjálp frá sál-arfrøðingi. Eisini stendur teimum í boði at gera tær útbúgvingarnar lidnar, sum tey eru í gongd við. Sparikassin hevur eisini bjóðað sær til at rinda fyri skeið, ið kunnu bota um møguleikarnar hjá starvsfólkunum at koma í nýggj störv.

## Røkja deildarnetið

Hóast deildir verða niðurlagdar, ætlar Føroya Sparikassi framvegis at røkja deildarnetið kring landið væl.

# Mannagongdirnar fylgdar

Hans Jakob Langgard, ið er formaður í SFS, sigur, at Føroya Sparikassi hevur borið seg rætt at í sambandi við uppsagnirnar av teimum 16 fólkunum

Formaðurin í SFS, sum er fakfelagið hjá Sparikassunum og Elektron, Hans Jakob Langgaard sigur í stuttari viðmerking, at røttu mannagongdirnar í samband við uppsagnirnar á Føroya Sparikassa eru fylgdar. Hann harmast sjálvsagt um uppsagnirnar,

men leggur afturat, at tað er leiðslan í Føroya Sparikassi, sum hevur tikið avgerðina, og at fakfelagið skal bert tryggja at røttu mannagongdirnar verða fylgdar.

– Eg veit, at tað er ongantið behagiligt hjá nokrum at verða upp-

Páll

## Joan Ziskason

jozi@post.olivant.fo



Ábyrgdarfullur fíggar- og búskaparpolitikkur førir millum annað ein tryggan eldrapolitikk og ein álítandi heilsupolitikk við sær!



nakað fyri

Valevni Javnaðarflokksins í Suðurstreymoy

## Javnaðarflokkurin

www.javnadarflokkurin.fo

## Høgni Mikkelsen



Gott vinnuliv - betri samfelag



Valevni Sambandsflokksins í Suðurstreymoy

## Sambandsflokkurin

www.samband.fo

## Jónas Johnsson



Við tíni atkvøðu sigrar sjálvstýri fyri okkum øll. Frælsu Føroyar Frælsu Fólkin.

Norðstreymoyingar, ringið til mín á 721445! Og veljið góða flogið. Veljið Jóanes, Hjalta ella meg á lista D



Valevni Sjálvstýrisflokksins í Norðurstreymoy

## Sjálvstýrisflokkurin

www.sjalvstyrisflokkurin.fo

## Tórbjørn Jacobsen



Samstarv í Útnorðri



Valevni Tjóðveldisflokksins í Eysturoy

## Tjóðveldisflokkurin

www.tjodveldisflokkurin.fo

## Elin Lindenskov



Eitt modernað norðurlenskt samfelag

www.lindenskov.com

javnaðarflokkurin



## Nú skal tað verða

Javnaðarflokkurin stevnið øllum valevnum og nevndarlimum flokksins til fundar at viðgera endaspurtin í valstríðnum mikukvøldið 14. januar kl. 21.00 í hølunum hjá Starvsmannafelagnum í Havn



nakað fyri

## Javnaðarflokkurin

www.javnadarflokkurin.fo

# Stuttan boðskap til fólkið - siga lýsingaserfrøðingarnir

Her hevur tú møguleikan at fáa tín boðskap fram, fyri ein bíligan pening. Ring til Diritu ella Finnbjörg

Sosialurin

ARGJAVEGUR 26 • FO-160 ARGIR • TEL 341800 • FAX 341801 • WWW.SOSIALURIN • POST@SOSIALURIN.FO